espace de formations fachstelle für erwachsenenbildung
rue Jean-Sessler 7 / Jean-Sessler-Strasse 7
2502 Biel/Bienne
032 322 66 02
www.effe.ch
info@effe.ch

Conditions générales

les conditions générales ci-dessous s'appliquent à toutes les offres d'accompagnement et de formation de *effe*. Des informations spécifiques à certaines offres les complètent

adhésion à la charte

toute personne qui s'inscrit à une formation ou un accompagnement avec *effe* s'engage à adhérer la charte et les valeurs de l'institution. *effe* se réserve le droit de prendre des mesures en conséquence envers toute personne qui ne les respecterait pas.

inscriptions

les inscriptions se font au moyen du bulletin d'inscription dûment rempli et doivent parvenir à *effe* jusqu'au délai d'inscription indiqué, par email ou par la poste ;
les documents personnels validant les prérequis, spécifiés dans le descriptif de chaque offre de cours ou d'accompagnement, sont à envoyer en même temps que le bulletin d'inscription ;
le bulletin d'inscription a valeur de contrat ;
les inscriptions sont prises en considération par ordre d'arrivée

confirmation

une confirmation est adressée aux participant-e-s après la clôture des inscriptions et s'accompagne d'une facture et du calendrier définitif ;
effe se réserve le droit de déplacer ou d'annuler un cours. Aucun frais n'est perçu en cas d'annulation d'un cours par *effe*

paiement

les modalités de paiement sont indiquées sur la facture

annulation ou abandon

tout désistement doit faire l'objet d'une communication écrite ;
en cas de désistement communiqué :

- avant le délai d'inscription, 30% du prix du cours est facturé
- après le délai d'inscription, 50% du prix du cours est facturé
- dès la date de début du cours, le montant complet du cours est dû intégralement

un report d'inscription est soumis aux mêmes règles que l'annulation d'une inscription

support de cours

le prix des supports de cours est inclus dans le coût de la formation

attestation

une attestation de participation est délivrée aux participant·e·s pouvant justifier d'un taux de fréquentation répondant aux conditions spécifiées dans le descriptif du cours concerné ;
pour les formations certifiantes, un certificat est délivré suite à la validation des toutes les conditions de certification ;
les conditions de certification sont précisées dans le descriptif de chaque offre ;
les attestations ou certificats sont uniquement délivré après payement de la totalité du prix de la formation ;
effe conserve le dossier du participant comportant l'ensemble de ses attestations et certificats durant 5 ans à compter de la date du certificat ou de l'attestation de la dernière formation suivie.

copie et duplicata

sur demande écrite, une copie ou un duplicata d'attestation ou de certificat peuvent être établis. Contrairement à la copie qui est gratuite, un émolument de CHF 50.- est exigé pour tout duplicata ;
en accord avec la protection des données (voir plus bas), les duplicatas et copies d'attestations ou certificats peuvent être obtenus dans un délai de 5 ans maximum

outils digitaux

sans le consentement de *effe*, du ou de la format-eur-rice ainsi que des participant-es, il est interdit de procéder à des enregistrements vidéo ou audio et de les diffuser ;
lors de l'utilisation d'une plateforme numérique, le ou la participant-e s'engage à ne pas diffuser à des tiers ses noms d'utilisateur-rice, ses mots de passe ou la documentation mise à disposition, en tout ou en partie ;
en cas d'utilisation d'une plateforme numérique, tous les contenus seront supprimés deux mois après la fin du cours.

propriété intellectuelle

les droits de propriété intellectuelle de l'ensemble des contenus de formation et d'accompagnement appartiennent à *effe*. En conséquence, les contenus et supports pédagogiques, sous toutes leurs formes, mis à disposition des participant-es dans le cadre d'une formation ne peuvent être utilisés à d'autres fins sans l'accord préalable spécifique de *effe* . Si accord, la mention des sources doit être visibles sur les documents

protection des données

effe s'engage à traiter les données des apprenant-e-s, partenaires et client-e-s conformément aux règles de la loi suisse sur la protection des données ;
par le biais d'une inscription à un cours, les participant-e-s acceptent l'utilisation de leurs données personnelles par *effe ;*

lorsque que les frais de cours sont payés par l'employeur ou une administration, *effe* ne transmet des informations qu'avec l'accord du ou de la participant.e. S'il s'agit d'un accompagnement/coaching payé par l'employeur, un contrat tripartite est signé où les attentes et les retours entre l'accompagné.e. et son employeur sont définis.

en aucun cas, des informations au sujet des participant-e-s ne sont transmises à des tiers, excepté si la loi ou une autorité judiciaire ou administrative l'exige. Dans ce cas, le ou la participant-e sera informé-e ;
selon les dispositions légales, les documents personnels liés à la formation sont conservés au maximum 10 ans

assurance et responsabilité

chaque participant-e est tenu de s'assurer personnellement (p. ex. assurance, accident, responsabilité civile, vol d'objets de valeur, etc.) ;
effe n'assume aucune responsabilité pour d'éventuels vols ou dommages aux biens appartenant aux participant-es dans les locaux de l'association

modifications des offres, tarifs et conditions générales

effe se réserve en tout temps le droit de procéder à des modifications de ses offres, tarifs et conditions générales

for juridique

toutes les relations juridiques avec *effe* sont soumises au droit suisse. Le for juridique est le siège de *effe* à 2502 Bienne

dernière mise à jour des conditions générales

janvier 2024